

Rettens dom af 13. december 2018 — Fruits de Ponent mod Kommissionen(Sag T-290/16) ⁽¹⁾

(Ansvar uden for kontraktforhold — landbrug — fersken- og nektarinmarkederne — forstyrrelser opstået i produktionsåret 2014 — russisk embargo — midlertidige, ekstraordinære støtteforanstaltninger til fordel for producenter — delegerede forordning (EU) nr. 913/2014 og (EU) nr. 923/2014 — retsregler, som har til formål at tillægge borgerne rettigheder — pligt til at udvise omhu og princippet om god forvaltningsskik — tilstrækkeligt kvalificeret tilsidesættelse — årsagsforbindelse)

(2019/C 82/47)

Processprog: spansk

Parter

Sagsøger: Fruits de Ponent, SCCL (Alcarràs, Spanien) (ved advokaterne M. Roca Junyent, J. Mier Albert, R. Vallina Hoset og A. Sellés Marco)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (først ved I. Galindo Martín og K. Skelly, derefter ved I. Galindo Martín, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Søgsmål anlagt i henhold til artikel 268 TEUF med påstand om erstatning for det tab, som tre af sagsøgerens medlemmer angiveligt har lidt som følge af Kommissionens handlinger og undladelser i sammenhæng med vedtagelsen af Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 913/2014 af 21. august 2014 om midlertidige ekstraordinære støtteforanstaltninger for producenter af ferskner og nektariner (EUT 2014, L 248, s. 1), og Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 932/2014 af 29. august 2014 om midlertidige ekstraordinære støtteforanstaltninger for producenter af visse frugter og grøntsager og om ændring af delegeret forordning (EU) nr. 913/2014 (EUT 2014, L 259, s. 2).

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Fruits de Ponent, SCCL, betaler sagsomkostningerne.

⁽¹⁾ EUT C 270 af 25.7.2016.

Rettens dom af 13. december 2018 — Ville de Paris, Ville de Bruxelles og Ayuntamiento de Madrid mod Kommissionen(Forenede sager T-339/16, T-352/19 og T-391/16) ⁽¹⁾

(Miljø — forordning (EU) 2016/646 — forurenende emissioner fra lette personbiler og lette erhvervskøretøjer (Euro 6) — fastsættelse af værdier for emissioner af nitrogenoxider, der ikke må overskrides (NTE), i forbindelse med prøvninger ved faktisk kørsel (RDE) — annullationssag — en kommunal myndigheds beføjelser på miljøbeskyttelsesområdet til at begrænse visse køretøjers kørsel — umiddelbart berørt — antagelse til realitetsbehandling — Kommissionens manglende kompetence — overholdelse af trinshøjere retsregler — tidsmæssig tilpasning af virkningerne af en annullation — ansvar uden for kontraktforhold — erstatning for den hævdede skade på anseelse og omdømme)

(2019/C 82/48)

Processprog: spansk og fransk

Parter

Sagsøger i sag T-339/16: Ville de Paris (Frankrig) (ved advokat J. Assous)

Sagsøger i sag T-352/16: Ville de Bruxelles (Belgien) (ved advokaterne M. Uyttendaele og S. Kaisergruber)

Sagsøger i sag T-391/16: Ayuntamiento de Madrid (Spanien) (ved advokat F. Zunzunegui Pastor)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved A.C. Becker, E. Sanfrutos Cano og J.F. Brakeland, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Dels et søgsmål støttet på artikel 263 TEUF med påstand om annullation af Kommissionens forordning (EU) 2016/646 af 20. april 2016 om ændring af forordning (EF) nr. 692/2008 med hensyn til emissioner fra lette personbiler og lette erhvervskøretøjer (Euro 6) (EUT 2016, L 109, s. 1), dels et søgsmål støttet på artikel 268 TEUF med påstand om erstatning af det tab, som ville de Paris har lidt som følge af vedtagelsen af nævnte forordning.

Konklusion

- 1) Punkt 2) i bilag II til Kommissionens forordning (EU) 2016/646 af 20. april 2016 om ændring af forordning (EF) nr. 692/2008 med hensyn til emissioner fra lette personbiler og lette erhvervskøretøjer (Euro 6), annulleres, for så vidt som det i punkt 2.1.1 og 2.1.2 i bilag IIIA til Kommissionens forordning (EF) nr. 692/2008 af 18. juli 2008 om gennemførelse og ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 715/2007 fastsætter værdien for den endelige overensstemmelsesfaktor CF pollutant og værdien for den midlertidige overensstemmelsesfaktor CF pollutant for massen af nitrogenoxider.
- 2) I øvrigt frifindes Europa-Kommissionen.
- 3) Virkningerne af den annullerede bestemmelse i henhold til denne domskonklusions punkt 1 opretholdes, indtil vedtagelsen inden for en rimelig frist af en ny forordning, der erstatter disse bestemmelser, idet denne frist ikke må overstige tolv måneder fra tidspunktet, hvor nærværende dom får retsvirkning.
- 4) Europa-Kommissionen bærer sine egne omkostninger og betaler halvdelen af de af ville de Paris, ville de Bruxelles og ayuntamiento de Madrid afholdte omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 314 af 29.8.2016.

Rettens dom af 13. december 2018 — Schubert m.fl. mod Kommissionen

(Sag T-530/16) ⁽¹⁾

(Personalesag — vederlag — årlig tilpasning af vederlag og pensioner til tjenestemænd og øvrige ansatte — forordning (EU) nr. 422/2014 og forordning (EU) nr. 423/2014 — tilpasning af løn og pensioner for 2011 og 2012 — begrundelsespligt — proportionalitet — berettiget forventning — regler om social dialog)

(2019/C 82/49)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøgere: Ludwig Schubert (Overijse, Belgien) og seks øvrige sagsøgere, hvis navne er opført i bilaget til dommen (ved advokaterne C. Bernard-Glanz, N. Flandin og S. Rodrigues)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (først ved J. Currall og G. Gattinara, derefter ved G. Gattinara og L. Radu Bouyon, som befuldmægtigede)

Intervenienter til støtte for sagsøgte: Europa-Parlamentet (ved E. Taneva og M. Ecker, som befuldmægtigede) og Rådet for Den Europæiske Union (først ved M. Bauer og M. Veiga, derefter ved M. Bauer et R. Meyer, som befuldmægtigede)